



حديد الأردن
JORDAN STEEL

Date:

التاريخ 2010/07/28

Ref.

الإشارة ١٥١٨ / 10 / FI / 109

السادة بورصة عمان المحترمين

سوق الأوراق المالية

عمان - الأردن

SEMI ANNUAL- JOST- 29/7/2010

تحية طيبة وبعد،،

نرفق لكم طيه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرير المراجعة للستة أشهر المنتهية في 30 حزيران 2010 والخاصة بشركة حديد الأردن المساهمة العامة المحدودة وشركاتها التابعة مراجعة حسب الأصول من مدقي حسابات الشركة السادة طلال أبوغزاله وشركاه ، لإجراء اتكم .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،،

محمد موسى ياسين
المدير المالي

شركة حديد الأردن
إدارة المراجعة والمالية
العمان
٢٠١٠
٣٥٠٠
٤١٠٧
١١ - الأردن
المحمد



شركة حديد الأردن
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

القوائم المالية المرحلية الموحدة
وتقرير المراجعة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

شركة حديد الأردن
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

فهرس

صفحة

	تقرير المدقق حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة
٢-١	قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠
٣	قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠
٤	قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠
٥	قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠
٦	إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة

١٠٥١٨٠٤١٣

تقرير المدقق حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة

السادة المساهمين المحترمين
شركة حديد الأردن
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

المقدمة

لقد راجعنا قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة لشركة حديد الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠، وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعدالة عرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) " إعداد التقارير المالية المرحلية "، وإن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول القوائم المالية المرحلية الموحدة استناداً إلى مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بالمراجعة وفقاً لمعيار المراجعة الدولي ٢٤١٠ "مراجعة القوائم المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة". تتضمن عملية مراجعة القوائم المالية المرحلية طرح الاستفسارات - بشكل أساسي على الأشخاص المسؤولين عن الأمور المحاسبية والمالية وعمل التحليلات وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق المراجعة يقل جوهرياً عن نطاق عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي لا يمكننا من الحصول على تأكيد يفيد بأننا أحطنا علماً بكافة الأمور الهامة التي يمكن التوصل لها من خلال عملية التدقيق، وبناءً عليه فإننا لا نبدي رأي التدقيق.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا ومراجعة المحاسب القانوني الآخر، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة لا تظهر بعدالة من كافة النواحي المادية المركز المالي الموحد للشركة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وأداءها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) " إعداد التقارير المالية المرحلية ".

أمور أخرى

إن القوائم المالية للشركات التابعة المبينة في إيضاح (٣) وهي شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية (شركة ذات مسؤولية محدودة) والشركة المتطورة للشبك الحديدي (شركة ذات مسؤولية محدودة) وشركة الائتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب (شركة مساهمة خاصة) مراجعة من قبل محاسب قانوني آخر، وقد أصدر تقريره عليها بدون أية ملاحظات.

طلال أبوغزالة وشركاه الدوليين



ستيف كرادشه

(إجازة رقم ٧٥٦)

عمان في ٢٥ تموز ٢٠١٠

شركة حديد الأردن

وشركاتها التابعة

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	الموجودات
دينار أردني	دينار أردني	الموجودات غير المتداولة
٤٨,٣٢٧,٥٤٦	٤٦,٥١٢,١٨٩	ممتلكات وآلات ومعدات
١٩٧,٤٦٢	١٩٧,٤٦٢	إستثمارات في أراضي
-	٧٠,٠٠٠	شهرة - شراء باقي الحصص في شركة تابعة
٤٨,٥٢٥,٠٠٨	٤٦,٧٧٩,٦٥١	مجموع الموجودات غير المتداولة
		الموجودات المتداولة
١٦,٥١٥,٦٦٤	٢١,٦٩٥,٣٢٧	مخزون
١١,٩٤٣,٣٣٧	١١,٢٤٧,٦٠٩	نعم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
٦,٤٠٩,٠١٨	٣,٠٢٣,٠٧٩	نقد ونقد معادل
٣٤,٨٦٨,٠١٩	٣٥,٩٦٦,٠١٥	مجموع الموجودات المتداولة
٨٣,٣٩٣,٠٢٧	٨٢,٧٤٥,٦٦٦	مجموع الموجودات

شركة حديد الأردن

وشركاتها التابعة

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	حقوق الملكية والمطلوبات
دينار أردني	دينار أردني	حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم
٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المصرح به والمدفوع
١,٥٠٩,٣٢٠	١,٥٠٩,٣٢٠	علاوة إصدار
٤,٩١٩,٥٣٠	٤,٩٣٢,٨٠٧	إحتياطي إجباري
١,٠٤٠,٦٢٢	١,٠٤٠,٦٢٢	إحتياطي إختياري
٥,٥٠٤,٧١٠	٢,٣٤٧,٤٦٤	أرباح محتفظ بها
٤٧,٩٧٤,١٨٢	٤٤,٨٣٠,٢١٣	مجموع الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم
٢٣٨,١٣٧	-	حقوق غير مسيطرة
٤٨,٢١٢,٣١٩	٤٤,٨٣٠,٢١٣	مجموع حقوق الملكية
		المطلوبات غير المتداولة
١٤,٢٠٠,٠٠٠	١٤,٢٠٠,٠٠٠	قرض طويل الأجل
		المطلوبات المتداولة
٢٣٣,٧٥٦	٣,٤٦٣	مخصصات أخرى
٢٣٠,٥٥٥	٢٢٧,٢٣٥	مخصص ضريبة دخل
١,٢٧٣,٧٢٤	١,٦١٦,٧٣٨	أمانات مساهمين
٤,٨٥٦,١٦٩	٥,٦٤٥,٢٦١	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
١,٧٧٥,٠٠٠	١,٧٧٥,٠٠٠	قرض - الجزء الجاري
١٢,٦١١,٥٠٤	١٤,٤٤٧,٧٥٦	بنوك دائنة
٢٠,٩٨٠,٧٠٨	٢٣,٧١٥,٤٥٣	مجموع المطلوبات المتداولة
٣٥,١٨٠,٧٠٨	٣٧,٩١٥,٤٥٣	مجموع المطلوبات
٨٣,٣٩٣,٠٢٧	٨٢,٧٤٥,٦٦٦	مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

٢٠١٠ **٣٠ حزيران** **المنتبهة في** **الموعدة للسته أشهر** **الدخل الشامل**

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٣٩,٧٠٤,٦٦٨	٤٢,٣٥٣,٥٦١	١٦,٣٩٧,٢٨٥	٢٢,٠٥٠,٨٦٦
(٣٦,٤٢١,٨١٥)	(٣٥,٣٣٠,٩٩٨)	(١٦,٢٤٦,٤٤٢)	(١٨,٤٠٨,٧٢٦)
٣,٢٨٢,٨٥٣	٧,٠٢٢,٥٦٣	١٥٠,٨٤٣	٣,٦٤٢,١٤٠
١١٨,٠٥١	٢١٥,٨٩٧	٤٨,٤٣١	١٢,٧٦٩
(٢١٧,٦٨٦)	(١٧٩,٠١١)	(١١٩,٤٥٣)	(١١٤,٢٣٥)
(٥٩٧,٨٣٢)	(٥٢٥,٣٤٧)	(٣١٩,٨٣٨)	(٢٦٥,١٣٣)
(٤٢٤,٠٢٩)	(٤٥٨,٦٦٥)	(٢٣٢,٤٥٨)	(٢٣١,٥٩٨)
٢,١٦١,٣٥٧	٦,٠٧٥,٤٣٧	(٤٧٢,٤٧٥)	٣,٠٤٣,٩٤٣
(٩٣,٤٦٣)	(١٠١,٠٠١)	٩,٥٩٣	(١٩,٧٦٠)
٢,٠٦٧,٨٩٤	٥,٩٧٤,٤٣٦	(٤٦٢,٨٨٢)	٣,٠٢٤,١٨٣
٢,٠٦٧,٨٩٤	٦,٠١٥,٠١٠	(٤٧٩,٧٩٦)	٣,٠١٠,٧٢٨
-	(٤٠,٥٧٤)	١٦,٩١٤	١٣,٤٥٥
٢,٠٦٧,٨٩٤	٥,٩٧٤,٤٣٦	(٤٦٢,٨٨٢)	٣,٠٢٤,١٨٣

صافي المبيعات
تكلفة المبيعات
مجمول الربح
إيرادات أخرى بالصافي
مصاريف مبيعات
مصاريف إدارية
تكاليف تمويل
الربح (الخسارة) قبل الضريبة
ضريبة الدخل
الربح (الخسارة)
ويغزى إلى:
مساهمي الشركة الام
الحصص غير المسيطرة
المجموع
حصة السهم من الربح العائد إلى
مساهمي الشركة الأم

٠.٥٩ - دينار أردني
١٧٢ - دينار أردني

شركة حديد الأردن
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
صان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للمدة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

الاجملي	حقوق		ارباح محتفظ بها		إحتياطي إحتياطي		إحتياطي إحتياطي		علاوة إصدار		رأس المال	
	غير المسيطرة	دينار أردني	المجموع	دينار أردني	(خسائر متراكمه)	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني		
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	٢٠١٠ حزيران
٤٨,٢١٢,٣١٩	٢٣٨,١٣٧	٤٧,٩٧٤,١٨٢	٥,٥٠٤,٧١٠	١,٠٤٠,٦٢٢	٤,٩١٩,٥٣٠	١,٥٠٩,٣٣٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠					للمدة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠
٢,٠٦٧,٨٩٤	-	٢,٠٦٧,٨٩٤	٢,٠٦٧,٨٩٤	-	-	-	-					رصيد ١ كانون الثاني ٢٠١٠
(٢٠٠,٠٠٠)	(٢٣٨,١٣٧)	٣٨,١٣٧	٢٤,٨٦٠	-	١٣,٢٧٧	-	-					الربح
(٥,٢٥٠,٠٠٠)	-	(٥,٢٥٠,٠٠٠)	(٥,٢٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-					شراء الحصص غير المسيطرة
٤٤,٨٣٠,٢١٣	-	٤٤,٨٣٠,٢١٣	٢,٣٤٧,٤٩٤	١,٠٤٠,٦٢٢	٤,٩٣٢,٨٠٧	١,٥٠٩,٣٣٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠					توزيعات ارباح على المساهمين
												رصيد ٣٠ حزيران ٢٠١٠
٤٤,٦٠٨,٠٥٩	٣٢٠,٣٨٤	٤٤,٩٢٨,٤٤٣	(١٠,٠٤٠,٦٨٠)	١,٠٤٠,٦٢٢	٤,٩٢٨,٧٣٣	١,٤٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠					للمدة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩
٥,٩٧٤,٤٣٦	(٤٠,٥٧٤)	٦,٠١٥,٠١٠	٦,٠١٥,٠١٠	-	-	-	-					رصيد ١ كانون الثاني ٢٠٠٩
-	-	-	١,٠٠٤,٦٨٠	-	-	(١,٠٠٤,٦٨٠)	-					الربح
(٢,٤٥٠,٠٠٠)	-	(٢,٤٥٠,٠٠٠)	-	-	-	(٢,٤٥٠,٠٠٠)	-					إلغاء الخسائر المتراكمه في علاوة الإصدار
٤٨,١٣٢,٤٩٥	٧٧٩,٨١٠	٤٧,٨٥٢,٦٨٥	٦,٠١٥,٠١٠	١,٠٤٠,٦٢٢	٤,٩٢٨,٧٣٣	١,٥٠٩,٣٣٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠					توزيعات على المساهمين من علاوة الإصدار
												رصيد ٣٠ حزيران ٢٠٠٩

شركة حديد الأردن

وشركاتها التابعة

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار أردني ٦,٠٧٥,٤٣٧	دينار أردني ٢,١٦١,٣٥٧	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		الربح قبل الضريبة
		تعديلات لـ:
١,٧٨٢,٢٣٢	٢,٦٢٧,١٢١	الإستهلاك
		التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
١٠,١٣٠,٥٨٨	(٥,١٧٩,٦٦٣)	مخزون
(٣,١٨١,٨٩٤)	٦٩٥,٧٢٨	ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
١٤,٩١٦	-	استثمار في موجود مالي محتفظ به للمتاجرة
(٤٢,٩٤٦)	(٢٣٠,٢٩٣)	مخصصات أخرى
-	٣٤٣,٠١٤	أمانات مساهمين
٤,٥٧٥,٢٠٣	٧٨٩,٠٩٢	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
١٩,٣٥٣,٥٣٦	١,٢٠٦,٣٥٦	
(٢٩٤,٦٠٨)	(٩٦,٧٨٣)	ضريبة دخل مدفوعة
١٩,٠٥٨,٩٢٨	١,١٠٩,٥٧٣	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٣,٦٣١,٠٤٣)	(٨٢٣,٣٨٢)	شراء ممتلكات وآلات ومعدات
-	١١,٦١٨	المتحصل من بيع ممتلكات وآلات ومعدات
-	(٢٠٠,٠٠٠)	حقوق غير مسيطرة
-	(٧٠,٠٠٠)	شهرة - شراء باقي الحصص في شركة تابعة
(٣,٦٣١,٠٤٣)	(١,٠٨١,٧٦٤)	صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
-	(٥,٢٥٠,٠٠٠)	أرباح موزعة على المساهمين
(٢,٣٨٠,٥٩٧)	-	توزيعات على المساهمين من علاوة الإصدار
(٨,٥٢٠,٥٩٤)	١,٨٣٦,٢٥٢	بنوك دائنة
(١٠,٩٠١,١٩١)	(٣,٤١٣,٧٤٨)	صافي النقد من الأنشطة التمويلية
٤,٥٢٦,٦٩٤	(٣,٣٨٥,٩٣٩)	صافي التغير في النقد والنقد المعادل
١,٤٤٢,٩٣٦	٦,٤٠٩,٠١٨	النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
٥,٩٦٩,٦٣٠	٣,٠٢٣,٠٧٩	النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

شركة حديد الأردن
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة

- ١ - الوضع القانوني والنشاط
- تأسست الشركة وسجلت كشركة مساهمة عامة في وزارة الصناعة والتجارة لدى مراقب الشركات بتاريخ ٢٩ آذار ١٩٩٣ تحت رقم ٢٢٦ بهدف القيام بإنتاج الحديد والصلب بجميع أصنافه وأشكاله.
 - انعقدت الهيئة العامة التأسيسية للشركة بتاريخ ٢٧ حزيران ١٩٩٣ وتم إعلان قيام الشركة بشكل نهائي، وحصلت الشركة على حق الشروع بالعمل من وزارة الصناعة والتجارة بتاريخ ٤ تموز ١٩٩٣.
- ٢ - السياسات المحاسبية الهامة
- تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير المالية المرحلية".
 - إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة تتفق مع السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.
- ٣ - أساس توحيد القوائم المالية
- تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة على القوائم المالية للشركة الأم وللشركات التابعة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ على النحو التالي:

البيان	شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية	الشركة المتطورة للشبك الحديدي	شركة الائتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب
الصفة القانونية	ذات مسؤولية محدودة	ذات مسؤولية محدودة	مساهمة خاصة محدودة
نسبة ملكية شركة حديد الأردن	١٠٠%	١٠٠%	١٠٠%
رأس المال المدفوع	١٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢٦,٠٠٠,٠٠٠
مجموع الموجودات	٢,٣٣١,٤٠٤	٩٢٧,٥١٥	٤٧,١٤٧,٥٨٣
مجموع المطلوبات	٢,٠٩٨,٦٥٤	٣٩٠,١٠٥	٤,٣٦٨,٢٨٨
الأرباح المحتفظ بها	٣٢,٧٥٠	٤,٢٢٠	١٨٠,٦١٨

- يتم حذف الأرصدة والمعاملات الداخلية بين الشركات لغايات توحيد القوائم المالية.